

# Vista Upgrade

**Microsoft Windows XP OS + Microsoft Windows Vista Express Upgrade + ASUS Vista upgrade driver CD = Microsoft Windows Vista**

## Windows Vista Upgrade - Preliminary Steps



1. Check that you current OS is "Microsoft Windows XP".

2. Uninstall some applications and drivers

The following is a list of applications and drivers that need to be uninstalled before upgrading. If you do not uninstall these, you cannot complete the upgrade.

### Applications

- ATKMEDIA
- Direct console
- LifeFrame
- MultiFrame
- Net4Switch
- Splendid
- Wireless Console
- Intel ProSet
- Check mail
- Instant fun
- Live Update
- NB Probe
- NIS2006
- TPM utility
- Power4 Gear

### Drivers

- Bluetooth
- Touchpad
- Card reader
- VGA



3. Insert "All in one Driver, BIOS, & Utility" disc and update your BIOS.

# Vista Upgrade

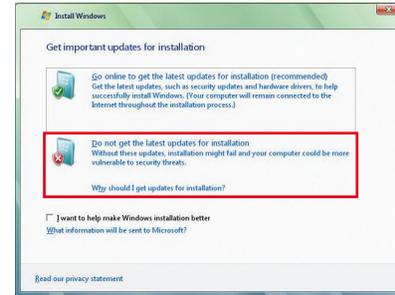
## Windows Vista Upgrade - Main Steps



4. Insert the appropriate Vista upgrade disc.



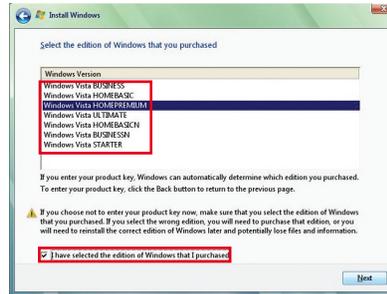
5. Choose **“Install now”** to set up Windows Vista.



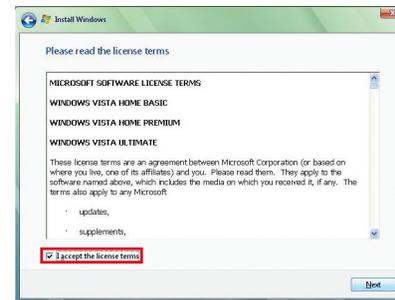
6. Choose **“Do not get the latest updates for installation”**.



7. Type the **“Product key”** necessary for Windows activation. Click **Next**.



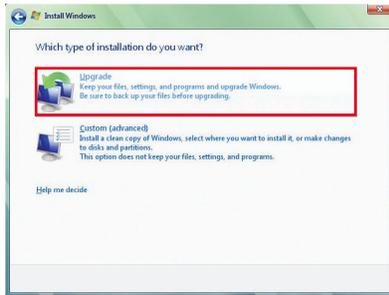
8. Your **Windows version** will be selected here based on your product key. Manually select if necessary. Select **“I have selected...”** and click **Next**.



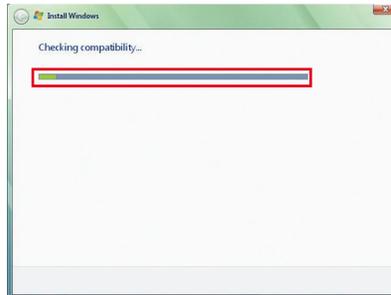
9. Read and check **“I accept the license terms”**. Click **Next**.

# Vista Upgrade

## Windows Vista Upgrade - Main Steps (cont.)



10. Choose **Upgrade** as the type of installation to use.



11. Wait while the Notebook PC is being tested for Vista compatibility.



12. If the system passes the test, software upgrade will begin. The process will last several hours and the system will restart several times.



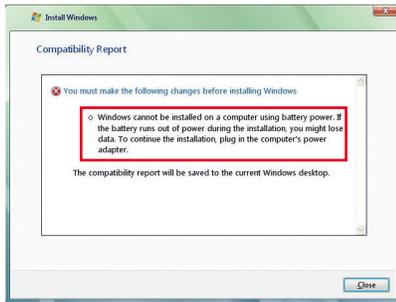
13. Insert “All in one Driver, BIOS, & Utility” disc and install drivers for your Notebook PC.

# Vista Upgrade

## Notes and Warnings

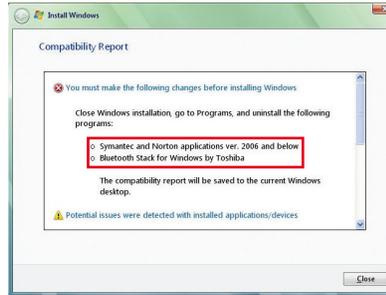
These are some problems that you may face if the system does not pass the Vista compatibility test.

### Use AC power



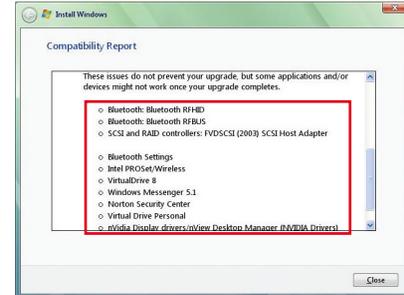
**WARNING:** Windows cannot be installed when using battery power. Plug in the AC power adapter to continue.

### Remove some drivers & apps



**WARNING:** The compatibility report will list drivers and applications that must be removed in order to continue.

### Some apps will not function

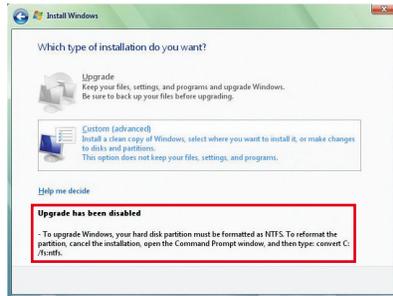


**NOTE:** The compatibility report will list drivers and applications that may not function after upgrade, but you can still continue.

# Vista Upgrade

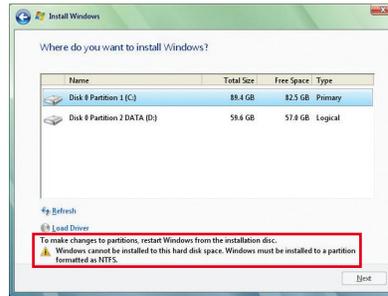
## Notes and Warnings (cont.)

### Convert to NTFS partition



NOTE: Windows XP can support FAT32 & NTFS, but Vista can only support NTFS. Convert the hard drive partition to NTFS before upgrading.

### Select NTFS partition only



NOTE: You can only select a hard drive partition that is in the NTFS format. Select another partition or convert the partition to NTFS.

# Mise à niveau Vista

## Système d'exploitation Microsoft Windows XP + Microsoft Windows Vista Express Upgrade + CD des pilotes de mise à jour Vista ASUS = Microsoft Windows Vista

### Mise à niveau Windows Vista - Etapes préliminaires



1. Vérifiez que votre système d'exploitation est "Microsoft Windows XP".

2. Désinstallez certaines applications et pilotes

Vous trouverez ci-dessous une liste d'applications et de pilotes devant être désinstallés avant la mise à niveau. Si vous ne désinstallez pas ces éléments, vous ne pourrez pas procéder à la mise à niveau.

#### **Applications**

- ATKMEDIA
- Direct console
- LifeFrame
- MultiFrame
- Net4Switch
- Splendid
- Wireless Console
- Intel ProSet
- Check mail
- Instant fun
- Live Update
- NB Probe
- NIS2006
- Utilitaire TPM
- Power4 Gear

#### **Pilotes**

- Bluetooth
- Touchpad
- Lecteur de carte
- VGA



3. Insérez le disque "All in one Driver, BIOS, & Utility" et mettez à jour votre BIOS.

# Mise à niveau Vista

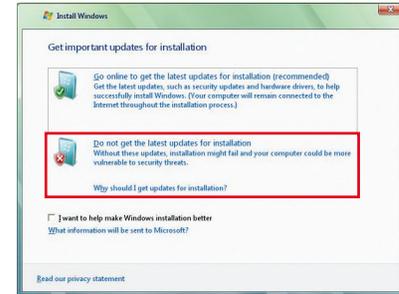
## Mise à niveau Windows Vista - Etapes principales



4. Insérez le disque de mise à niveau Vista approprié.



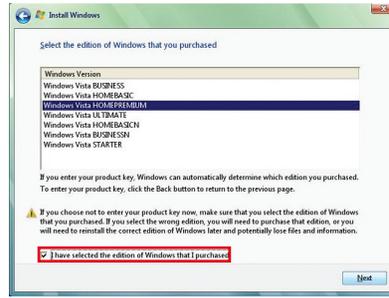
5. Sélectionnez **“Install now”** (Installez maintenant) pour installer Windows Vista.



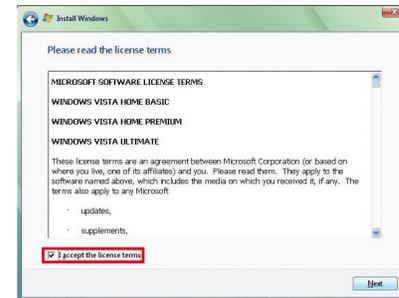
6. Sélectionnez **“Do not get the latest updates for installation”** (Ne pas obtenir les dernières mises à jour pour l'installation).



7. Saisissez la Clé du produit nécessaire à l'activation de Windows. Appuyez sur **Next** (Suivant).



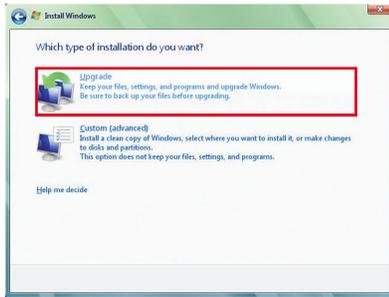
8. Votre **version de Windows** sera sélectionnée selon la clé de produit précédemment saisie. Sélectionnez-la manuellement si nécessaire. Sélectionnez **“I have selected...”** (J'ai sélectionné...) puis Cliquez sur **Next** (Suivant).



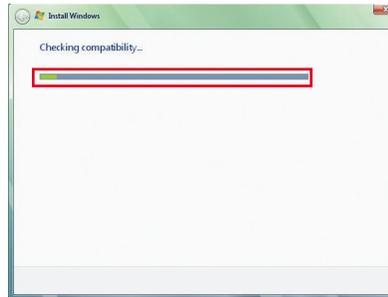
9. Lisez le contrat de licence et cochez **“I accept the license terms”** (J'accepte les termes du contrat de licence). Cliquez sur **Next** (Suivant).

# Mise à niveau Vista

## Mise à niveau Windows Vista - Etapes principales (suite)



10. Sélectionnez **Upgrade** (Mise à niveau) comme type d'installation.



11. Patientez que le PC portable soit testé pour garantir sa compatibilité avec Vista.



12. Si le système passe le test, la mise à niveau logicielle sera lancée. Ce processus prendra plusieurs heures et le système sera redémarré plusieurs fois.



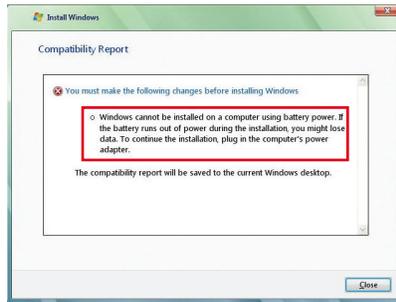
13. Insérez le disque "All in one Driver, BIOS, & Utility" et installez les pilotes de votre PC portable.

# Mise à niveau Vista

## Notes et avertissements

Vous trouverez ci-dessous une description de certains problèmes pouvant survenir si le système ne passe pas le test de compatibilité de Vista.

### Utilisez un adaptateur secteur



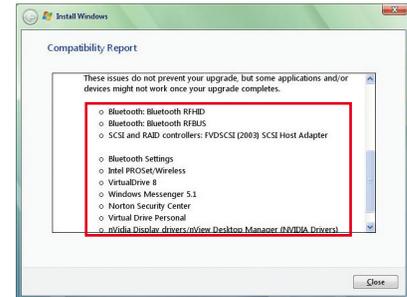
**AVERTISSEMENT:** Windows ne peut être installé lorsque votre PC portable utilise la batterie comme source d'alimentation. Branchez l'adaptateur secteur pour continuer.

### Désinstallez certains pilotes & applications



**AVERTISSEMENT:** Le rapport de compatibilité listera les pilotes et les applications devant être désinstallés pour pouvoir continuer.

### Certaines applications peuvent ne pas fonctionner

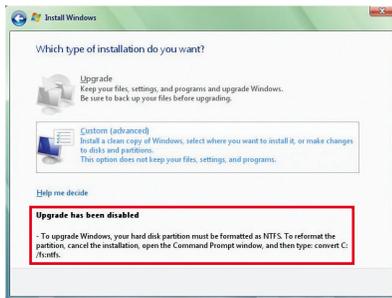


**NOTE:** Le rapport de compatibilité listera également les pilotes et applications pouvant ne pas fonctionner après la mise à niveau. Vous pouvez cependant continuer l'installation.

# Mise à niveau Vista

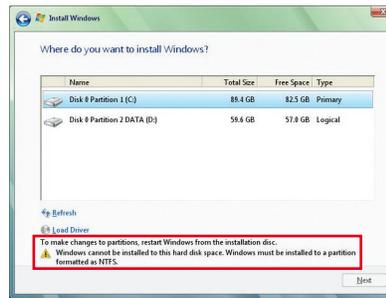
## Notes et avertissements (suite)

### Conversion au format NTFS



NOTE: Windows XP supporte les formats FAT32 & NTFS, Vista ne supportant que le format NTFS. Convertissez la partition de votre disque dur au format NTFS avant d'effectuer une mise à niveau.

### Sélectionnez une partition au format NTFS

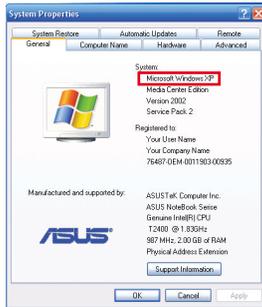


NOTE: Vous ne pouvez sélectionner qu'une partition de votre disque dur au format NTFS. Sélectionnez une autre partition ou convertissez la partition au format NTFS.

# Vista Upgrade

**Microsoft Windows XP Betriebssystem + Microsoft Windows Vista Express Upgrade + ASUS Vista Upgrade-Treiber-CD = Microsoft Windows Vista**

## Windows Vista Upgrade - Einleitende Schritte



1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr derzeitiges Betriebssystem "Microsoft Windows XP" ist.

2. Deinstallieren einiger Anwendungen und Treiber

Die folgenden Anwendungen und Treiber müssen deinstalliert werden, bevor Sie mit der Aktualisierung beginnen. Wenn Sie diese nicht deinstallieren, können Sie die Aktualisierung nicht fertigstellen.

### Anwendungen

- ATKMEDIA
- Direct console
- LifeFrame
- MultiFrame
- Net4Switch
- Splendid
- Wireless Console
- Intel ProSet
- Check mail
- Instant fun
- Live Update
- NB Probe
- NIS2006
- TPM
- Power4 Gear

### Treiber

- Bluetooth
- Touchpad
- Speicherkartenleser
- VGA



3. Legen Sie die Disk "All in one Driver, BIOS, & Utility" ein und aktualisieren Sie Ihr BIOS.

# Vista Upgrade

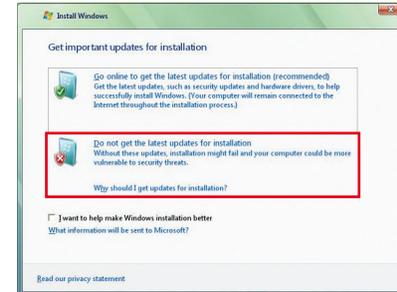
## Windows Vista Upgrade - Hauptschritte



4. Legen Sie die entsprechende Vista-Upgrade-Disk ein.



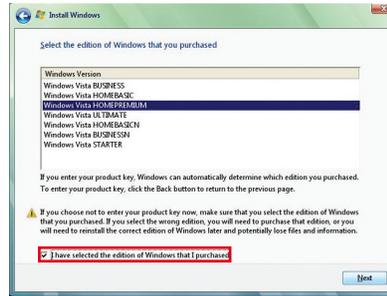
5. Wählen Sie **“Install now”** (Jetzt installieren), um Windows Vista einzurichten.



6. Wählen Sie **“Do not get the latest updates for installation”** (Die neuesten Upgrades für die Installation nicht beziehen).



7. Geben Sie den Produktschlüssel für die Windows-Aktivierung ein, falls notwendig, und klicken Sie auf **Next** (Weiter).



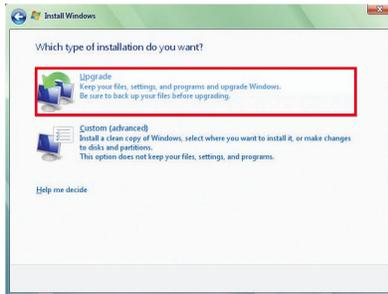
8. Ihre **Windows-Version** wird hier basierend auf Ihrem Produktschlüssel ausgewählt. Es ist eine manuelle Auswahl notwendig. Wählen Sie **“I have selected...”** (Ich habe ... ausgewählt) und klicken Sie auf **Next** (Weiter)



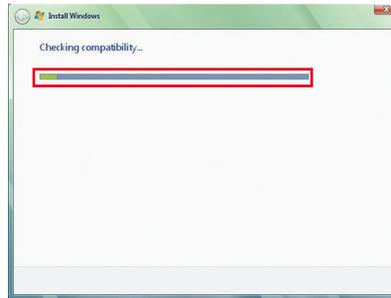
9. Lesen und markieren Sie **“Ich akzeptiere die Lizenzvereinbarung”**. Klicken Sie auf **Next** (Weiter).

# Vista Upgrade

## Windows Vista Upgrade - Hauptschritte (Fortsetzung)



10. Wählen Sie **Upgrade** als Art der zu benutzenden Installation.



11. Warten Sie, während der Notebook-PC auf Vista-Kompatibilität geprüft wird.



12. Wenn Ihr System den Test besteht, beginnt die Softwareaktualisierung. Der Vorgang kann einige Stunden dauern und das System wird einige Male neu gestartet.



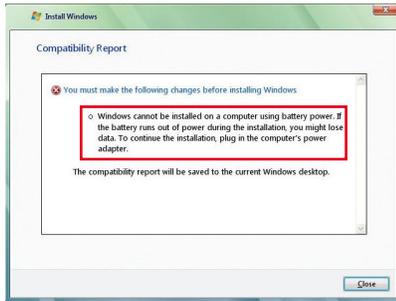
13. Legen Sie die Disk "All in one Driver, BIOS, & Utility" ein und installieren Sie die Treiber für Ihren Notebook-PC.

# Vista Upgrade

## Hinweise und Warnungen

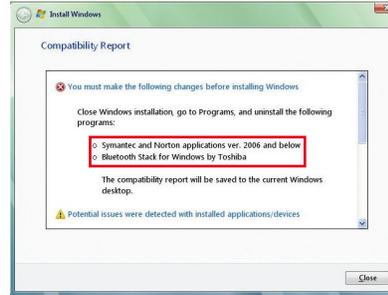
Dies sind einige Probleme, die auftreten können, wenn das System den Vista-Kompatibilitätstest nicht besteht.

### Netzspannung verwenden



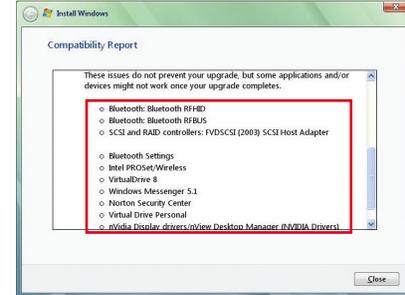
**WARNUNG:** Windows kann nicht installiert werden, wenn nur Akkubetrieb möglich ist. Schließen Sie das Netzteil an, um fortzufahren.

### Löschen einiger Treiber & Anwendungen



**WARNUNG:** Der Kompatibilitätsbericht wird Treiber und Anwendungen auflisten, die entfernt werden müssen, um fortfahren zu können.

### Einige Anwendungen funktionieren nicht mehr

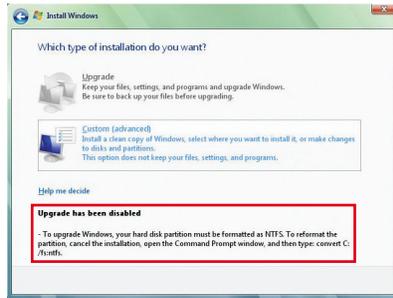


**HINWEIS:** Der Kompatibilitätsbericht wird Treiber und Anwendungen auflisten, die nach dem Upgrade nicht mehr funktionieren, Sie können aber fortfahren.

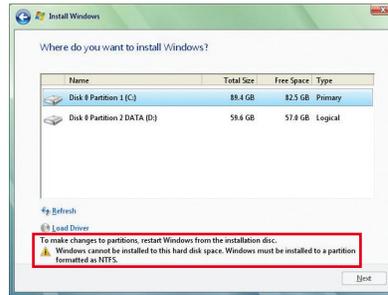
# Vista Upgrade

## Hinweise und Warnungen (Fortsetzung)

### Konvertieren zu NTFS-Partition Nur NTFS-Partition auswählen



HINWEIS: Windows XP unterstützt FAT32 & NTFS, Vista unterstützt jedoch nur NTFS. Konvertieren Sie die Festplattenpartition zu NTFS bevor Sie mit dem Upgrade fortfahren.



HINWEIS: Sie können nur die Festplattenpartition wählen, die in NTFS formatiert ist. Wählen Sie eine andere Partition oder konvertieren Sie diese Partition zu NTFS.

# Vista Upgrade

**Microsoft Windows XP OS + Microsoft Windows Vista Express Upgrade + ASUS Vista upgrade driver CD = Microsoft Windows Vista**

## Aggiornamento a Windows Vista - Procedura Preliminare



1. Controllare che il SO installato sia "Microsoft Windows XP".

2. Disinstallare alcune applicazioni e driver.

Di seguito è riportato l'elenco delle applicazioni e dei driver da disinstallare prima dell'aggiornamento. Senza tale disinstallazione, il processo di aggiornamento non può essere completato.

### Applicazioni

- ATKMEDIA
- Direct console
- LifeFrame
- MultiFrame
- Net4Switch
- Splendid
- Wireless Console
- Intel ProSet
- Check mail
- Instant fun
- Live Update
- NB Probe
- NIS2006
- TPM utility
- Power4 Gear

### Driver

- Bluetooth
- Card reader
- Touchpad
- VGA



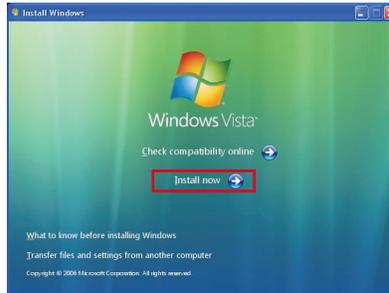
3. Inserire il disco "All in one Driver, BIOS & Utility" ed aggiornare il BIOS.

# Vista Upgrade

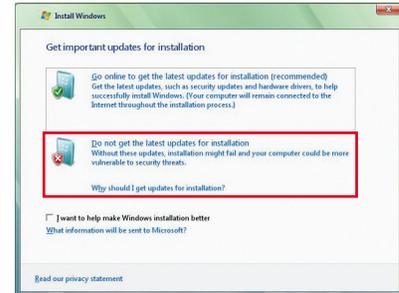
## Aggiornamento a Windows Vista - Fasi Principali



4. Inserire il disco richiesto per l'aggiornamento a Vista.



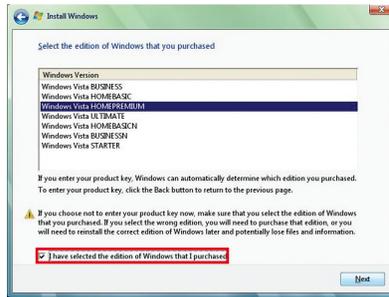
5. Scegliere "Install now" (Installa ora) per installare Windows Vista.



6. Scegliere "Do not get the latest updates for installation" (Non prendere gli ultimi aggiornamenti per l'installazione).



7. Digitare la "Product key" (Codice del Prodotto) necessaria per l'attivazione di Windows. Cliccare **Avanti**.



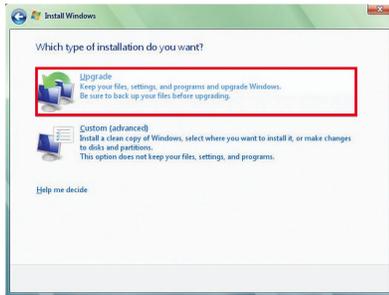
8. Effettuare in questa pagina la selezione della **versione Windows** sulla base della "product key" (codice del prodotto). Se necessario, eseguire la selezione manualmente. Selezionare la casella "I have selected..." e poi cliccare **Avanti**.



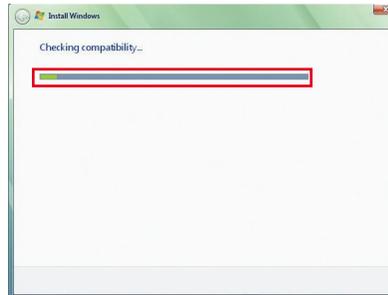
9. Leggere e selezionare "I accept the license terms" (Accetto i termini della licenza). Cliccare **Avanti**.

# Vista Upgrade

## Aggiornamento a Windows Vista - Fasi Principali (cont.)



9. Scegliere **Upgrade (Aggiornamento)** come tipo di installazione.



10. Attendere la verifica della compatibilità del Notebook PC con Vista.



11. Se il sistema supera il controllo, inizia l'aggiornamento del software. Durante tale operazione, che richiede alcune ore, il sistema sarà riavviato diverse volte.



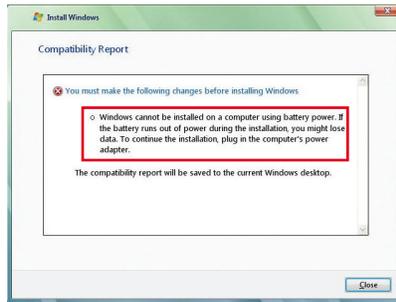
12. Inserire il disco "All in one Driver, BIOS, & Utility" e installare i driver per il Notebook PC.

# Vista Upgrade

## Note e Avvertenze

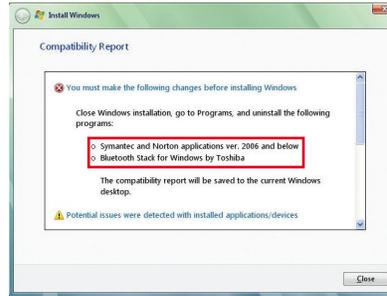
Di seguito sono esposti alcuni dei possibili problemi, in caso di mancato superamento del test di compatibilità con Vista, da parte del sistema.

### Utizzare la corrente alternata



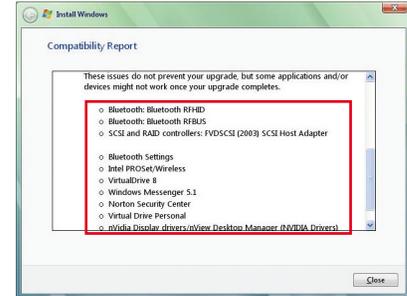
**AVVERTENZA:** Windows non può essere installato con l' alimentazione a batteria. Inserire l' alimentatore AC e continuare.

### Rimuovere alcuni driver & applicazioni



**AVVERTENZA:** Nel rapporto di compatibilità sono elencati i driver e le applicazioni da rimuovere per continuare.

### Fare attenzione all' inoperatività di alcune applicazioni

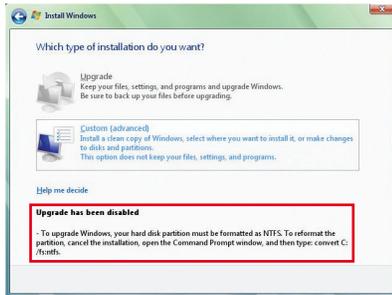


**NOTA:** Nel rapporto di compatibilità sono elencati i driver e le applicazioni che potrebbero non funzionare dopo l' aggiornamento; tuttavia, è possibile continuare.

# Vista Upgrade

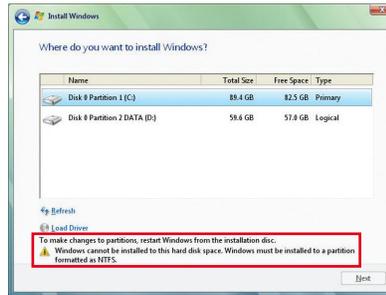
## Note e Avvertenze (cont.)

### Convertire in una partizione NTFS



NOTA: Windows XP è in grado di supportare FAT32 & NTFS, mentre Vista è compatibile soltanto con NTFS. Prima dell'aggiornamento, convertire la partizione del disco rigido in NTFS.

### Selezionare soltanto la partizione NTFS

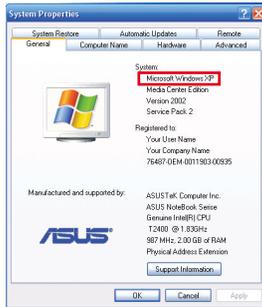


NOTA: E' possibile selezionare soltanto una partizione del disco rigido che sia in formato NTFS. Selezionare un'altra partizione o convertire la partizione in NTFS.

# Actualización a Vista

**Sistema operativo Microsoft Windows XP + Actualización rápida a Microsoft Windows Vista + CD con los controladores de la actualización a Vista de ASUS = Microsoft Windows Vista**

## Actualización a Windows Vista - Pasos preliminares



1. Compruebe que el sistema operativo actual es “Microsoft Windows XP”.

2. Desinstale algunas aplicaciones y controladores

La siguiente es una lista de aplicaciones y controladores que es necesario desinstalar antes de realizar la actualización. Si no los desinstala, no podrá completar la actualización.

### Aplicaciones

- ATKMEDIA
- Direct console
- LifeFrame
- MultiFrame
- Net4Switch
- Splendid
- Wireless Console
- Intel ProSet
- Check mail
- Instant fun
- Live Update
- NB Probe
- NIS2006
- Utilidad TPM
- Power4 Gear

### Controladores

- Bluetooth
- Panel táctil
- Lector de tarjetas
- VGA



3. Inserte el disco “Todo en uno, controlador, BIOS y utilidad” y actualice el BIOS.

# Actualización a Vista

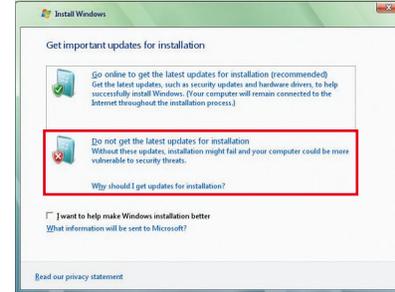
## Actualización a Windows Vista - Pasos principales



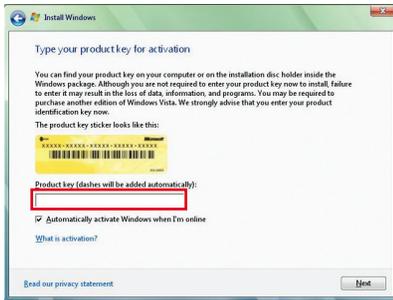
4. Inserte el disco de actualización a Vista apropiado.



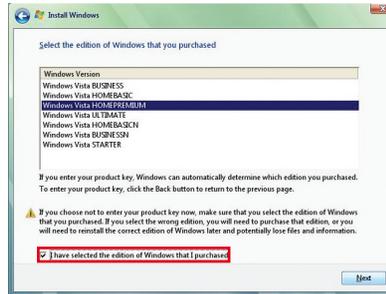
5. Elija **"Install now"** (Instalar ahora) para instalar Windows Vista.



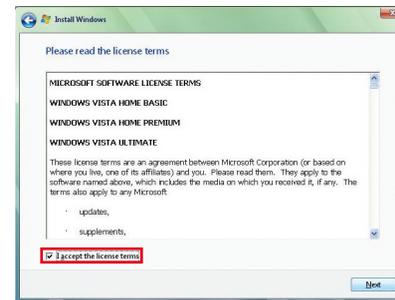
6. Elija **"Do not get the latest updates for installation"** (No obtener las actualizaciones más recientes para la instalación).



7. Escriba la clave del producto necesaria para la activación de Windows. Haga clic en **Next** (Siguiente).



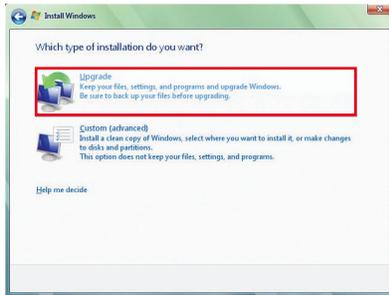
8. La **versión de Windows** se seleccionará aquí según la clave del producto. Selecciónela manualmente si fuera necesario.



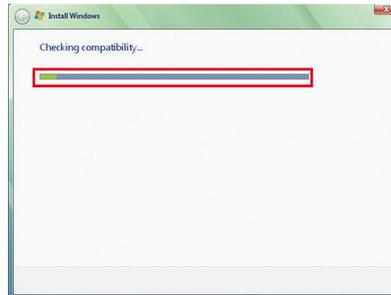
9. Lea el contrato y active la casilla de verificación "Acepto los términos de licencia". Haga clic en **Next** (Siguiente).

# Actualización a Vista

## Actualización a Windows Vista - Pasos principales (continuación)



10. Elija **Update** (Actualización) como el tipo de instalación que desea utilizar.



11. Espere a que se compruebe la compatibilidad del equipo portátil para Vista.



12. Si el sistema supera la prueba, se iniciará la actualización del software. El proceso durará varias horas y el sistema se reiniciará varias veces.



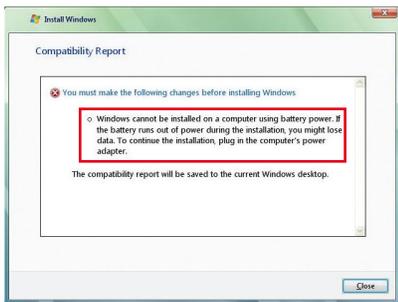
13. Inserte el disco “Todo en uno, controlador, BIOS y utilidad” e instale los controladores para el equipo portátil.

# Actualización a Vista

## Notas y advertencias

TA continuación se mencionan algunos problemas con los que puede encontrarse si el sistema no supera la prueba de compatibilidad con el sistema operativo Vista.

### Usar alimentación de CA



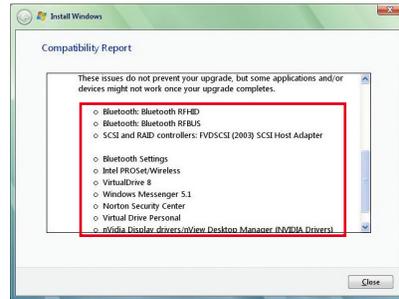
**ADVERTENCIA:** Windows no se puede instalar cuando se utiliza alimentación por batería. Enchufe el adaptador de alimentación de CA para continuar.

### Quitar algunos controladores y aplicaciones



**ADVERTENCIA:** el informe de compatibilidad mostrará los controladores y aplicaciones que se deben quitar para continuar.

### Algunas aplicaciones no funcionarán

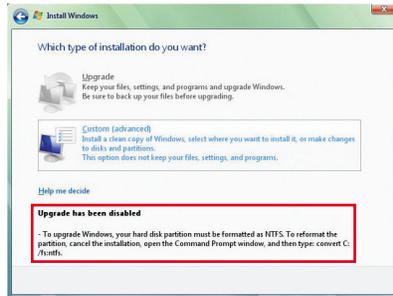


**NOTA:** el informe de compatibilidad mostrará los controladores y aplicaciones que pueden no funcionar después de la actualización, pero podrá continuar.

# Actualización a Vista

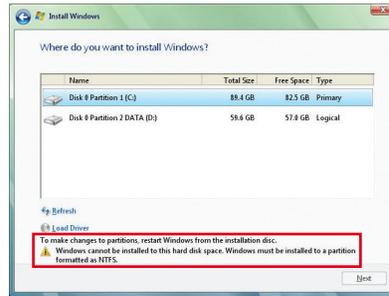
## Notas y advertencias (continuación)

### Convertir a partición NTFS



NOTA: Windows XP admite los sistemas FAT32 y NTFS, pero Vista sólo es compatible con el sistema NTFS. Convierta la partición de la unidad de disco duro a NTFS antes de realizar la actualización.

### Seleccionar sólo partición NTFS

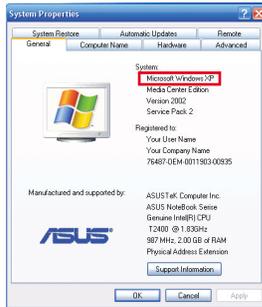


NOTA: solamente puede seleccionar una partición de disco duro cuyo formato sea NTFS. Seleccione otra partición o convierta la partición a NTFS.

# Actualização do Vista

**Sistema operativo Microsoft Windows XP + Microsoft Windows Vista Express Upgrade + CD da ASUS com controlador para actualização para o Vista = Microsoft Windows Vista**

## Actualização para o Windows Vista – Etapas preliminares



1. Certifique-se de que o seu sistema operativo actual é o “Microsoft Windows XP”.

2. Desinstale algumas aplicações e controladores

Segue-se uma lista das aplicações e dos controladores que têm de ser desinstalados antes de proceder à actualização. Se não desinstalar estas aplicações e controladores não poderá concluir a actualização.

### Aplicações

- ATKMEDIA
- Direct console
- LifeFrame
- MultiFrame
- Net4Switch
- Splendid
- Wireless Console
- Intel ProSet
- Check mail
- Instant fun
- Live Update
- NB Probe
- NIS2006
- Utilitário TPM
- Power4 Gear

### Controladores

- Bluetooth
- Leitor de cartões de memória
- Touchpad
- VGA



3. Introduza o CD contendo o controlador tudo-em-um, o BIOS e o utilitário e actualize o seu BIOS.

# Actualização do Vista

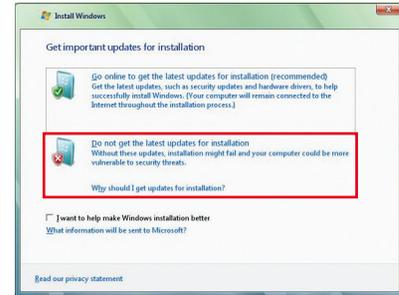
## Actualização para o Windows Vista – Etapas principais



4. Introduza o CD para actualização do Vista na unidade.



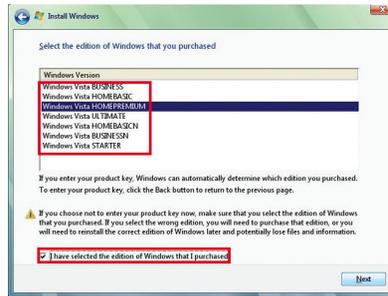
5. Escolha a opção “Install now” (Instalar agora) para instalar o Windows Vista.



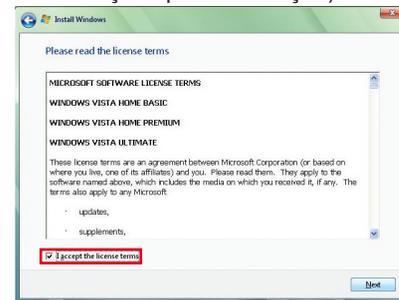
6. Escolha a opção “Do not get the latest updates for installation” (Não obter as mais recentes actualizações para instalação).



7. Introduza a “Product key” (chave do produto) necessária para activação do Windows. Clique em Next (Seguinte).



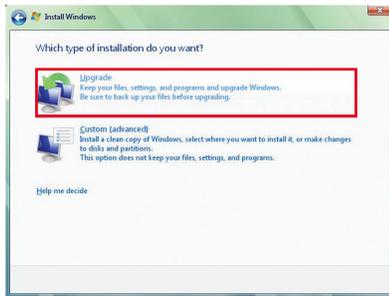
8. A sua versão do Windows será aqui seleccionada com base na chave do produto introduzida. Se necessário, proceda à selecção manual.



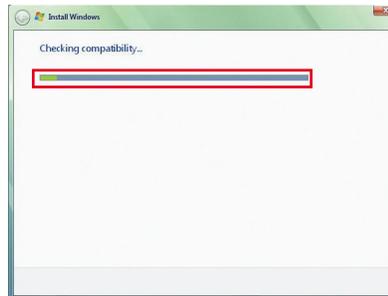
9. Leia o acordo de licença e assinale a opção “I accept the license terms” (Aceito os termos do acordo). Clique em Next (Seguinte).

# Actualização do Vista

## Actualização para o Windows Vista – Etapas principais (cont.)



10. Escolha a opção **Update** (Actualizar) como tipo de instalação.



11. Aguarde enquanto o PC Notebook é testado para verificar a sua compatibilidade com o Vista.



12. Se o sistema passar no teste, a actualização do software é iniciada. Esta operação irá durar várias horas e o sistema será reiniciado várias vezes.



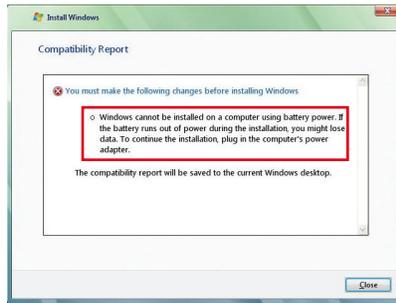
13. Introduza o CD contendo o controlador tudo-em-um, o BIOS e o utilitário e instale os controladores no PC Notebook.

# Atualização do Vista

## Notas e advertências

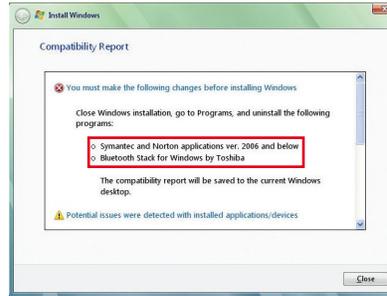
Podem surgir alguns problemas caso o sistema não passe no teste de compatibilidade com o Vista.

### Utilize a alimentação a.c.



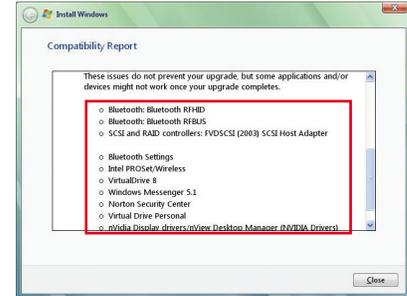
**AVISO:** O Windows não pode ser instalado quando a alimentação é feita através da bateria. Ligue o transformador a.c. para prosseguir com a instalação.

### Remova alguns controladores e algumas aplicações



**AVISO:** O relatório de compatibilidade lista todos os controladores e todas as aplicações que devem ser removidos para poder continuar.

### Algumas aplicações podem não funcionar

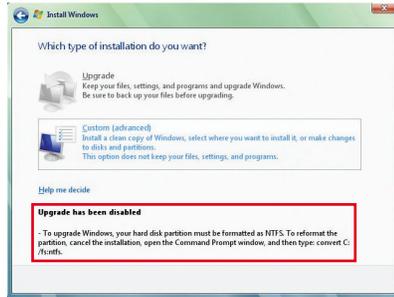


**NOTA:** O relatório de compatibilidade lista todos os controladores e todas as aplicações que podem não funcionar após a actualização. Mas pode prosseguir com a operação.

# Actualização do Vista

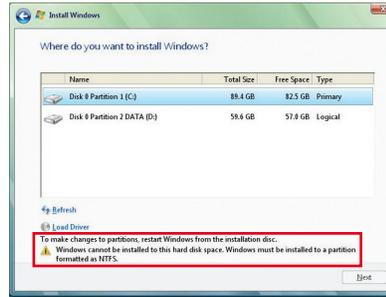
## Notas e advertências (cont.)

### Faça a conversão para uma partição NTFS



NOTA: O Windows XP suporta os formatos FAT32 & NTFS, mas o Vista apenas suporta o formato NTFS. Converte a partição da unidade de disco rígido para NTFS antes de iniciar a actualização.

### Selecione apenas a partição NTFS

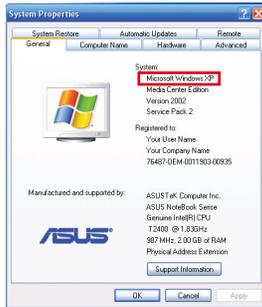


NOTA: Apenas pode seleccionar uma partição da unidade de disco rígido que esteja no formato NTFS. Selecione uma outra partição ou converta a partição para o formato NTFS.

# Обновление Vista

OC Microsoft Windows XP + Быстрое обновление Microsoft Windows Vista + ASUS Vista CD = Microsoft Windows Vista

## Обновление Windows Vista - Предварительные шаги



1. Проверьте, что текущая ОС “Microsoft Windows XP”.

2. Удалите некоторые приложения и драйверы. Следующий список приложений и драйверов, которые должны быть удалены перед обновлением. Если вы не удалите их, вы не сможете завершить обновление.

### Приложения

- ATKMEDIA
- Direct console
- LifeFrame
- MultiFrame
- Net4Switch
- Splendid
- Wireless Console
- Intel ProSet

- Check mail
- Instant fun
- Live Update
- NB Probe
- NIS2006
- TPM utility
- Power4 Gear

### Драйвера

- Bluetooth
  - Touchpad
  - VGA
- Card reader



3. Вставьте диск “Все в одном драйвера, BIOS и утилиты” и обновите ваш BIOS.

# Обновление Vista

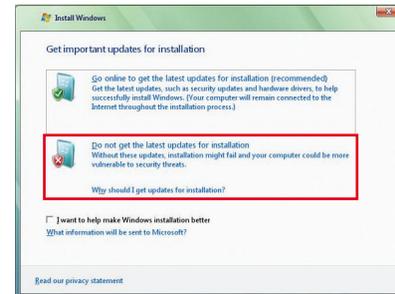
## Обновление Windows Vista - Главные шаги



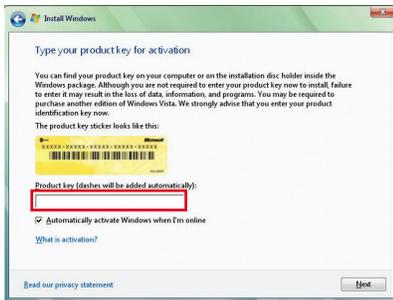
4. Вставьте соответствующий диск обновления Vista.



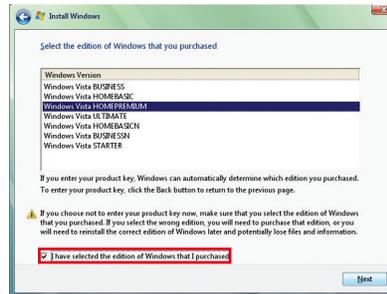
5. Выберите "Install now" для установки Windows Vista.



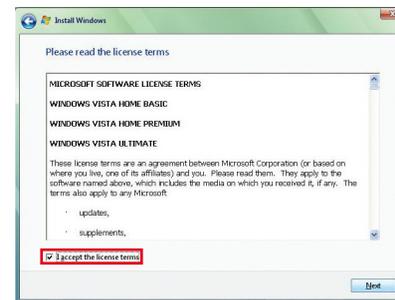
6. Выберите "Do not get the latest updates for installation".



7. Введите "Product key" необходимый для активации Windows. Нажмите **Next**.



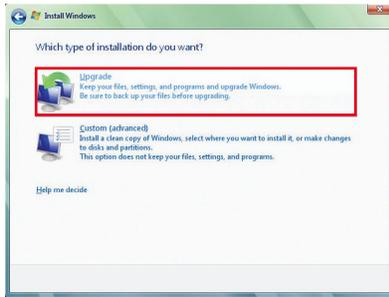
8. Версия Windows будет выбрана здесь, основываясь на вашем ключе. При необходимости выберите вручную. Выберите "I have selected..." и нажмите **Next**.



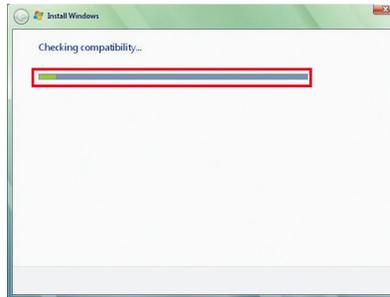
9. Прочитайте и установите галочку "I accept the license terms". Нажмите **Next**.

# Обновление Vista

## Обновление Windows Vista - Главные шаги (прод.)



10. Выберите **Upgrade** как тип используемой установки.



11. Подождите, пока ноутбук будет протестирован на совместимость с Vista.



12. Если система прошла тест, начнется обновление программного обеспечения. Процесс займет несколько часов и система будет перезагружена несколько раз.



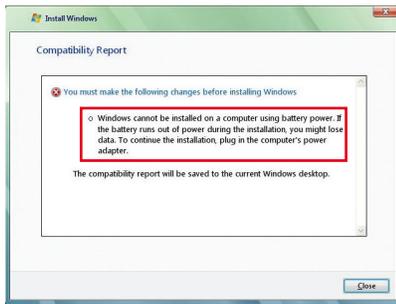
13. Вставьте диск “Все в одном драйвера, BIOS и утилиты” и установите драйвера на ваш ноутбук.

# Обновление Vista

## Примечания и предупреждения

Имеются некоторые проблемы, которые вы можете встретить при установке Vista.

### Использование питания от электросети



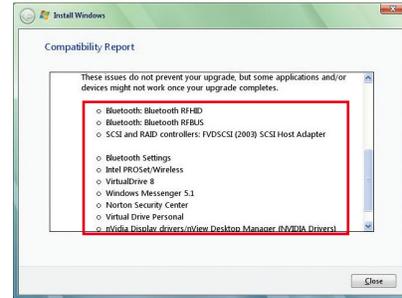
Внимание: Windows не может быть установлена при питании от аккумулятора. Для продолжения подключите блок питания.

### Удаление некоторых драйверов и приложений



Внимание: Для продолжения установки некоторые драйвера и приложения должны быть удалены.

### Некоторые приложения не будут работать

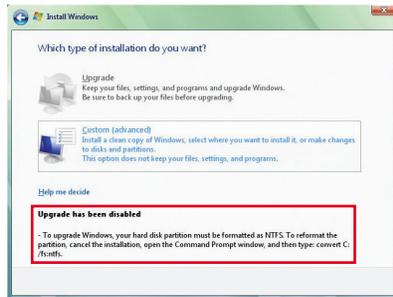


Примечание: Список драйверов и приложений, которые возможно не будут работать после установки, но вы можете продолжить.

# Обновление Vista

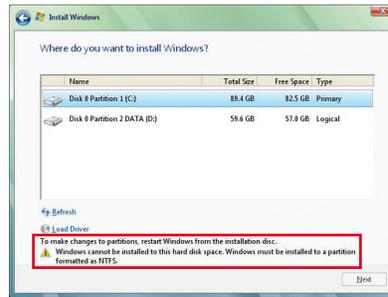
## Примечания и предупреждения (прод.)

### Конвертирование раздела в NTFS



Примечание: Windows XP поддерживает FAT32 & NTFS, но Vista поддерживает только NTFS. Перед обновлением сконвертируйте разделы жесткого диска в NTFS.

### Выбор только NTFS раздела



Примечание: Вы можете выбрать раздел жесткого диска в формате NTFS. Выберите другой раздел или сконвертируйте раздел в NTFS.

# Vista 升級

微軟 Windows XP 作業系統 + 微軟 Windows Vista Express 升級版 + 華碩 Vista 升級驅動程式光碟 CD = 微軟 Windows Vista 作業系統

## Windows Vista 升級 - 開始前的準備



1. 首先檢視您的作業系統為（微軟）Microsoft Windows XP 版本。

2. 請先移除部份的應用程式與驅動程式。

以下所列出的應用與驅動程式，都是必須在升級前，先進行移除動作。若您未移除這些程式，您就不能順利完成升級動作。

### 應用程式：

- ATKMEDIA
- Direct console
- LifeFrame
- MultiFrame
- Net4Switch
- Splendid
- Wireless Console
- Intel ProSet
- Check mail
- Instant fun
- Live Update
- NB Probe
- NIS2006
- TPM utility
- Power4 Gear

### 驅動程式：

- Bluetooth
- Card reader
- Touchpad
- VGA



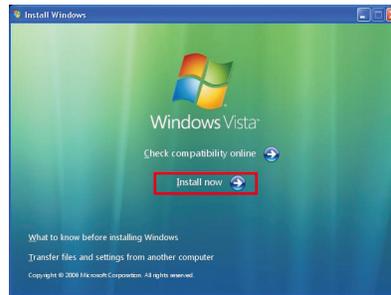
3. 接著請於光碟機中，放入“ All in One Driver, BIOS & Utility ”（多合一驅動程式、BIOS 程式與工具程式）光碟，然後更新您的 BIOS 程式。

# Vista 升級

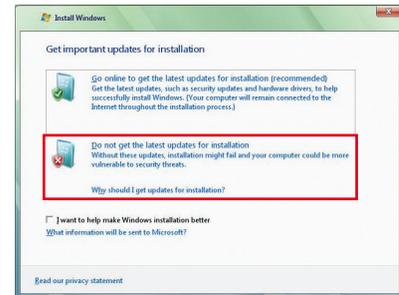
## Windows Vista 升級 - 操作的步驟



4. 放入 appropriate Vista upgrade 光碟至光碟機中。



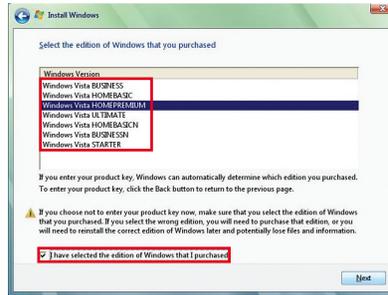
5. 點選 Install Now 來建立 Windows Vista。



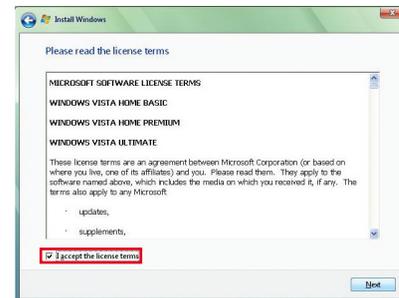
6. 將 Do not get the latest updates for installation 這項點選。



7. 當此畫面顯示時，輸入產品金鑰 (Product key)，再按 Next 繼續。



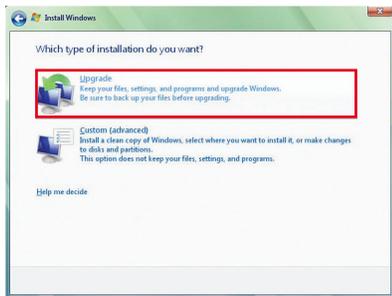
8. 您的作業系統版本將會因所輸入的產品金鑰不同而有不同的選定。若有需要更換，請用滑鼠手動選擇。接著選擇 “I have selected... ”然後按 Next 繼續。



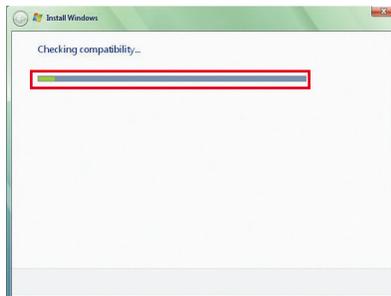
9. 閱讀授權與點選 I accept the license terms，然後點選 Next 繼續。

# Vista 升級

## Windows Vista 升級 - 操作的步驟 (繼續)



10. 選擇 Upgrade 依照畫面指示來進行安裝。



11. 接著，Windows Vista 將會花一些時間測試筆記型電腦的相容性。



12. 若通過測試，將會開始進行軟體升級，這個過程將可能會花費數小時，且系統會重新開機數次。



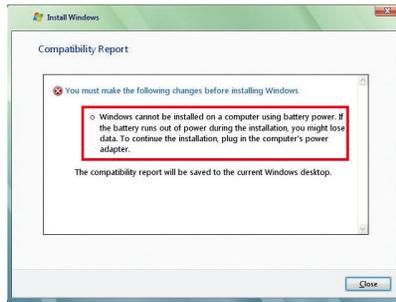
13. 接著，請放入 “All in One Driver, BIOS & Utility” (多合一驅動程式、BIOS 程式與工具程式) 光碟，然後安裝驅動程式至您的筆記型電腦中。

# Vista 升級

## 注意與警告訊息

以下一些問題，可能會在當您的當系統無法通過 Vista 相容性測試的狀況所發生或必須做的處理。

### 使用 AC 電源線



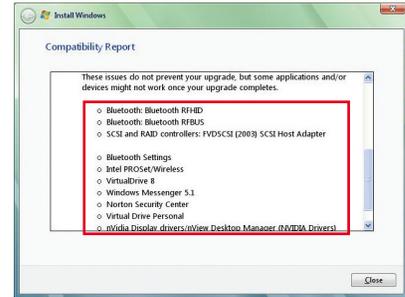
警告：當您未使用外接電源線連接筆記型電腦，作業系統將不能進行安裝的動作。

### 移除某些驅動程式與應用程式



警告：在相容性測試（Compatibility Report）的回報清單裡，會列出哪些驅動程式與應用程式是為了要能進行安裝時所必須移除的。

### 某些應用程式可能會沒作用

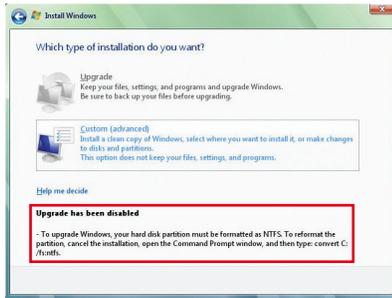


注意：在相容性測試（Compatibility Report）的回報清單裡，會列出哪些驅動程式與應用程式，可能會在升級後而沒有作用，但是您仍可以繼續。

# Vista 升級

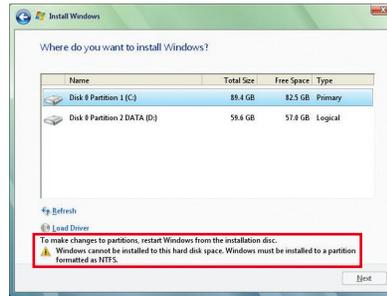
## 注意與警告訊息 (繼續)

### 變更為 NTFS 格式的分割區



注意：Windows XP 作業系統可以支援 FAT32 與 NTFS 格式，不過 Vista 系統僅能支援 NTFS 格式。所以請在升級前，先將您的硬碟分割區 (Partition) 變更為 NTFS 格式。

### 選擇採用 NTFS 格式的分割區



注意：您可以僅選擇一個分割區來採用 NTFS 格式。選擇其他的分割區或變更分割區為 NTFS 格式。

# Vista 升级

微软 Windows XP 操作系统 + 微软 Windows Vista Express 升级版 + 华硕 Vista 升级驱动程序光盘 CD = 微软 Windows Vista 操作系统

## Windows Vista 升级 - 开始前的准备



1. 首先检视您的操作系统为（微软）Microsoft Windows XP 版本。

2. 请先去除部份的应用程序与驱动程序。

以下所列出的应用与驱动程序，都是必须在升级前，先进行去除动作。若您未去除这些程序，您就不能顺利完成升级动作。

### 应用程序：

- ATKMEDIA
- Direct console
- LifeFrame
- MultiFrame
- Net4Switch
- Splendid
- Wireless Console
- Intel ProSet
- Check mail
- Instant fun
- Live Update
- NB Probe
- NIS2006
- TPM utility
- Power4 Gear

### 驱动程序：

- Bluetooth
- Card reader
- Touchpad
- VGA



3. 接着请于光驱中，放入“All in One Driver, BIOS & Utility”（多合一驱动程序、BIOS 程序与工具程序）光盘，然后更新您的 BIOS 程序。

# Vista 升级

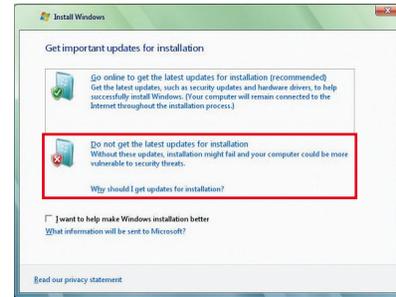
## Windows Vista 升级 - 操作的步骤



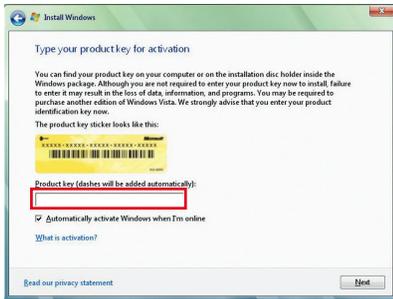
4. 放入 appropriate Vista upgrade 光盘至光驱中。



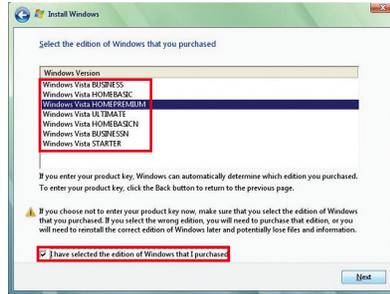
5. 点击 Install Now 来建立 Windows Vista。



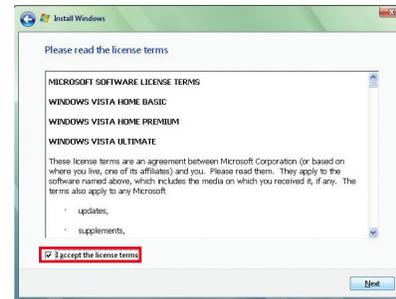
6. 将 Do not get the latest updates for installation 这项点击。



7. 当此画面显示时，输入产品金钥 (Product key)，再按 Next 继续。



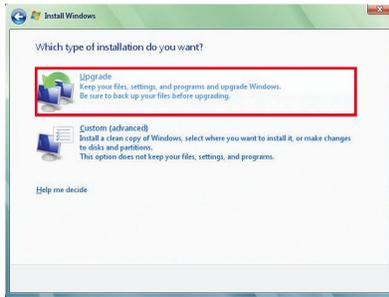
8. 您的操作系统版本将会因所输入的产品金钥不同而有不同的选定。若有需要更换，请用鼠标手动选择。接着选择 “I have selected...”，然后点击 Next 继续。



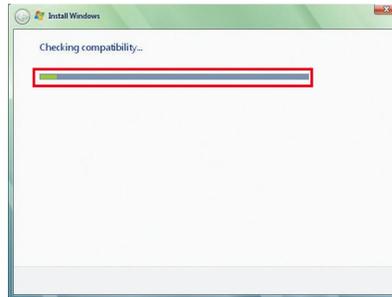
9. 阅读授权与点击 I accept the license terms，然后点击 Next 继续。

# Vista 升级

## Windows Vista 升级 - 操作的步骤（继续）



10. 选择 Upgrade 依照画面指示来进行安装。



11. 接着，Windows Vista 将会花一些时间测试笔记本电脑的兼容性。



12. 若通过测试，将会开始进行软件升级，这个过程将可能会花费数小时，且系统会重新开机数次。



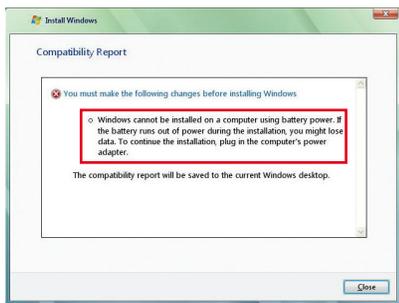
13. 接着，请放入 “All in One Driver, BIOS & Utility”（多合一驱动程序、BIOS 程序与工具程序）光盘，然后安装驱动程序至您的笔记本电脑中。

# Vista 升级

## 注意与警告信息

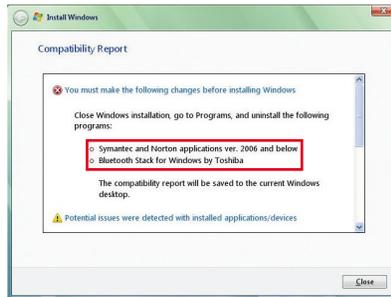
以下一些问题，可能会在当您的当系统无法通过 Vista 兼容性测试的状况所发生或必须做的处理。

### 使用 AC 电源适配器



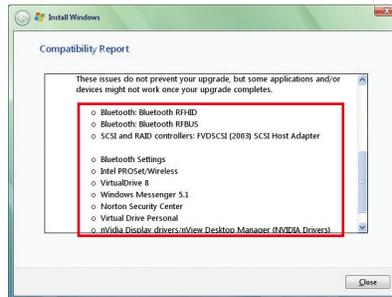
警告：当您未使用外接电源适配器连接笔记本电脑，操作系统将不能进行安装的动作。

### 去除某些驱动程序与应用程序



警告：在兼容性测试（Compatibility Report）的回报清单里，会列出哪些驱动程序与应用程序是为了要能进行安装时所必须去除的。

### 某些应用程序可能会没作用

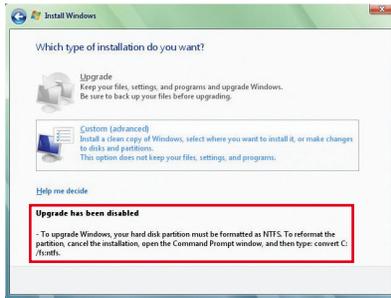


注意：在兼容性测试（Compatibility Report）的回报清单里，会列出哪些驱动程序与应用程序，可能会在升级后而没有作用，但是您仍可以继续。

# Vista 升级

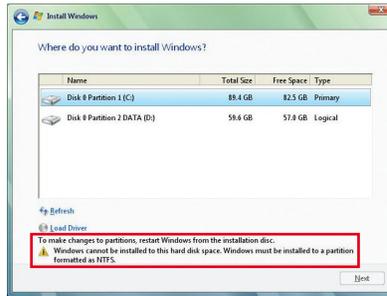
## 注意与警告信息（继续）

### 变更为 NTFS 格式的分区



注意：Windows XP 操作系统可以支持 FAT32 与 NTFS 格式，不过 Vista 系统只能支持 NTFS 格式。所以请在升级前，先将您的硬盘分区（Partition）变更为 NTFS 格式。

### 选择采用 NTFS 格式的分区

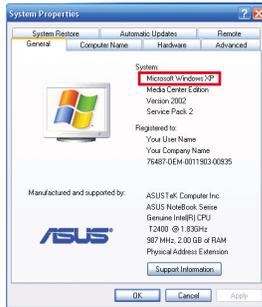


注意：您可以仅选择一个分区来采用 NTFS 格式。选择其他的分区或变更分区为 NTFS 格式。

## Vista アップグレード

Microsoft Windows XP OS + Microsoft Windows Vista Express Upgrade + ASUS Vista Upgradeドライバ CD = Microsoft Windows Vista

### Windows Vista :アップグレードの前に



1. 現在使用中の OS が Microsoft Windows XPであることを確認します。

2. 特定のアプリケーションとドライバを削除します。

以下のアプリケーションとドライバは削除が必要です。削除しないとアップグレードできません。ご注意ください。

#### アプリケーション

- ATKMEDIA
- Direct console
- LifeFrame
- MultiFrame
- Net4Switch
- Splendid
- Wireless Console
- Intel ProSet
- Check mail
- Instant fun
- Live Update
- NB Probe
- NIS2006
- TPM ユーティリティ
- Power4 Gear

#### ドライバ

- Bluetooth
- タッチパッド
- カードリーダー
- VGA



3. 「All in one Driver, BIOS, & Utility」ディスクを入れ、BIOSを更新します。

# Vista アップグレード

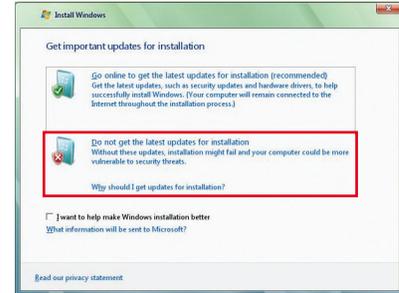
## Windows Vista :アップグレード手順



4. 適切な Vista アップグレード用ディスクを入れます。



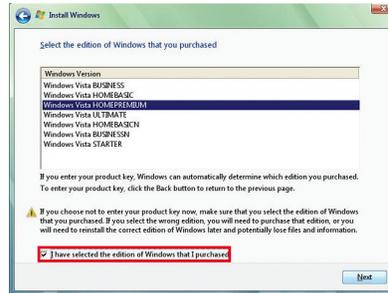
5. 「Install now」を選択し、Windows Vista のアップグレードを開始します。



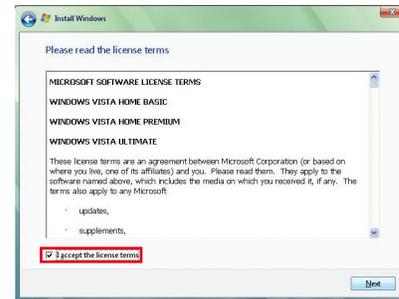
6. 「Do not get the latest updates for installation」を選択します。



7. 「Product key」を入力し、「Next」をクリックします。



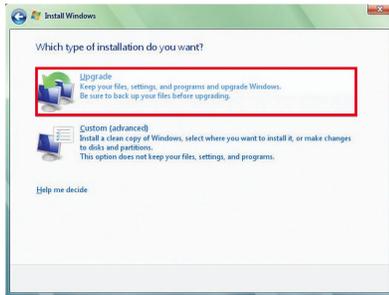
8. 購入したWindows のバージョンを選択し、「I have selected...」にチェックを入れ、「Next」をクリックします。



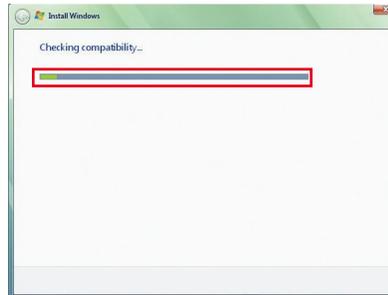
9. ライセンス条項を読み、「I accept the license terms」にチェックを入れたら、「Next」をクリックします。

# Vista アップグレード

## Windows Vista :アップグレード手順(続き)



10. 「Upgrade」を選択します。



11. ノートパソコンと Vista の互換性のチェックが実行されます。



12. チェックが終わると、ソフトウェアのアップグレードが始まります。この処理には数時間かかり、再起動が数度行われます。



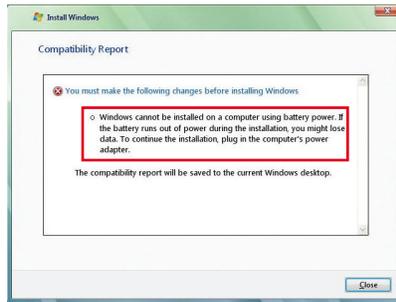
13. 「All in one Driver, BIOS, & Utility」ディスクを入れ、ノートパソコン用のドライバをインストールします。

# Vista アップグレード

## 警告と注意

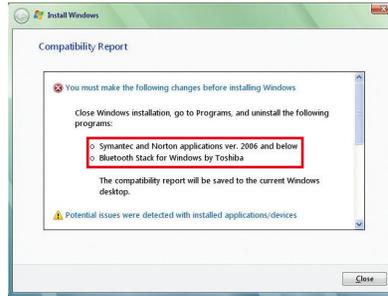
アップグレードに必要な条件が満たされていない場合、以下のような画面が表示されます。

### AC 電源を使用



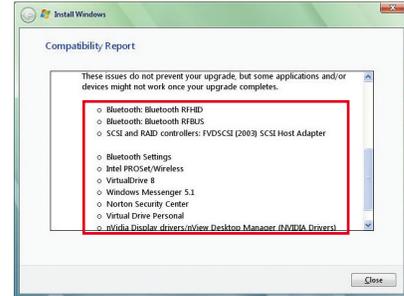
**警告:** バッテリー電源では Windows のアップグレードはできません。AC アダプターを使用してください。

### ドライバとアプリケーションの削除



**警告:** 削除が必要なドライバ及びアプリケーションを削除しないと、アップグレードできません。

### 利用できなくなるアプリケーションとドライバ

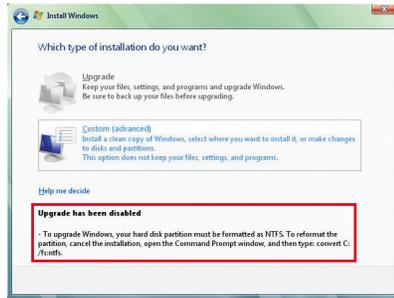


**注意:** アップグレード後に利用できなくなるドライバとアプリケーションが表示されますが、アップグレードを続けてください。

# Vista アップグレード

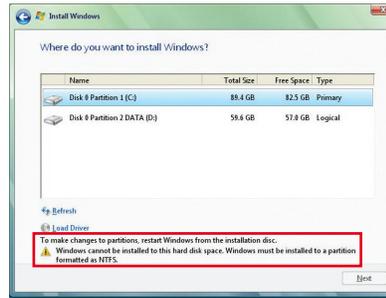
## 警告と注意 (続き)

### NTFS パーティションに変更



**注意:** Windows XP は FAT32 と NTFS をサポートしていますが、Vista は NTFS のみのサポートです。アップグレードの際は、ハードドライブのパーティションのフォーマットを NTFS に変更してください。

### NTFS パーティションのみを選択

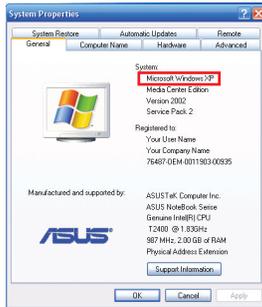


**注意:** 選択可能なパーティションは NTFS フォーマットしたパーティションのみです。NTFS でフォーマットしたパーティションを選択するか、フォーマットを NTFS に変更してください。

# Vista 업그레이드

Microsoft Windows XP OS + Microsoft Windows Vista Express 업그레이드 + ASUS Vista 업그레이드 드라이버 CD = Microsoft Windows Vista

## Windows Vista Upgrade - 사전 준비



1. 현재 사용하는 OS가 “Microsoft Windows XP”인지 확인해 주십시오.

2. 몇몇 어플리케이션과 드라이버를 업데이트 전에 제거해 주십시오.

다음은 업그레이드 이전에 제거해야 할 어플리케이션과 드라이버 목록입니다. 만약 제거하지 않으면, 업그레이드를 완료할 수 없습니다.

### 어플리케이션

- ATKMEDIA
- Direct console
- LifeFrame
- MultiFrame
- Net4Switch
- Splendid
- Wireless Console
- Intel ProSet
- Check mail
- Instant fun
- Live Update
- NB Probe
- NIS2006
- TPM utility
- Power4 Gear

### 드라이버

- Bluetooth
- 터치패드
- 멀티 카드 리더
- VGA



3. “All in one Driver, BIOS & Utility” 디스크를 삽입하여 BIOS를 업데이트해 주십시오.

# Vista 업그레이드

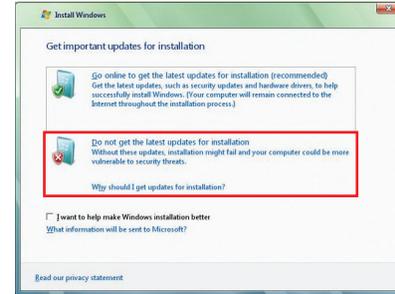
## Windows Vista Upgrade - 주요 단계



4. 올바른 Vista 업그레이드 디스크를 삽입해 주십시오.



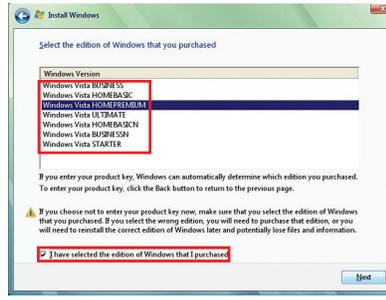
5. "Install now"를 선택하여 Windows Vista를 설치해 주십시오.



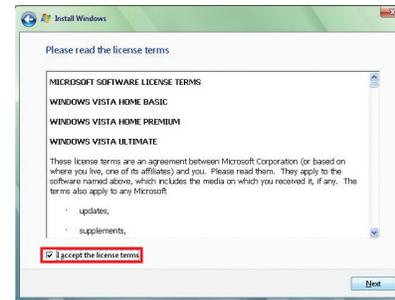
6. "Do not get the latest updates for installation"을 선택해 주십시오.



7. Windows 활성화를 위한 "Product Key"를 입력한 후, Next 버튼을 클릭해 주십시오.



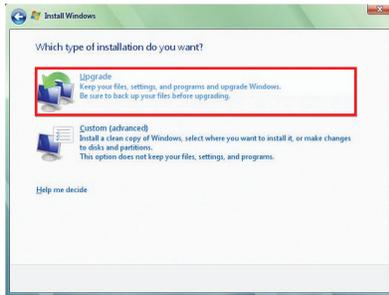
8. 입력한 제품 키에 따라 Windows 버전이 선택됩니다. 필요 시, 수동으로 선택해 주십시오. "I have selected..."를 선택한 후, Next 버튼을 클릭해 주십시오.



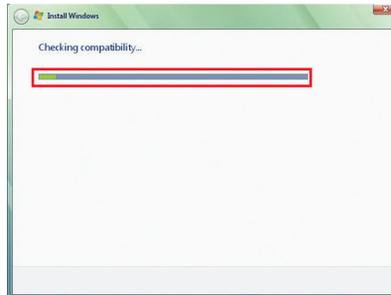
9. 라이선스 조항을 읽고 "I accept the license terms"를 체크한 후, Next 버튼을 클릭해 주십시오.

# Vista 업그레이드

## Windows Vista Upgrade - 주요 단계 (계속)



10. 설치 방법 유형을 **Upgrade**로 선택해 주십시오.



11. 노트북 PC가 Vista 호환성에 대해 테스트를 마칠때 까지 잠시만 기다려 주십시오.



12. 만약 시스템이 테스트를 통과하면 소프트웨어 업그레이드가 진행됩니다. 약 몇 시간이 소요되며, 시스템은 몇 번 다시 시작됩니다.



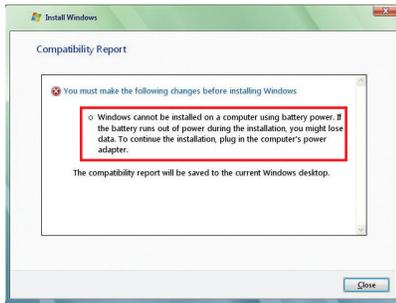
13. “All in one Driver, BIOS & Utility” 디스크를 삽입하고 노트북 PC에 드라이버를 설치해 주십시오.

# Vista 업그레이드

## 참고사항 및 경고

다음은 시스템이 Vista 호환성 테스트를 통과하지 않았을 경우 나타날 수 있는 문제점들입니다.

### AC 전원 사용



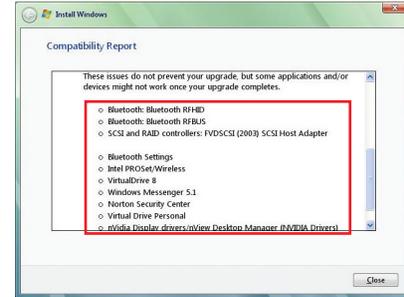
경고: 배터리 전원을 사용할 경우, Windows를 설치할 수 없습니다. AC 전원 어댑터를 연결하고 계속 진행해 주십시오.

### 드라이버 및 어플리케이션 제거



경고: 호환성 보고서에서 제거해야 할 드라이버와 어플리케이션 목록을 볼 수 있습니다.

### 어플리케이션 기능 장애

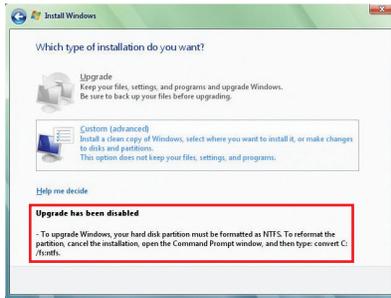


참고: 호환성 보고서는 업그레이드 완료 이후 사용할 수 없는 드라이버와 어플리케이션 목록을 보여줍니다.

# Vista 업그레이드

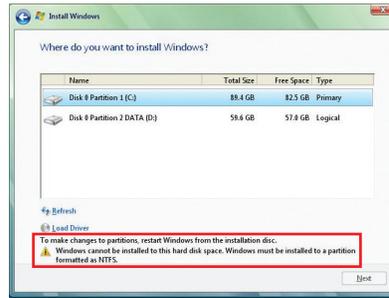
## 참고사항 및 경고 (계속)

### NTFS 파티션으로 전환



참고: Windows XP는 FAT32 & NTFS를 지원하지만, Vista는 오직 NTFS만 지원합니다. 업그레이드 이전에 하드드라이브 파티션을 NTFS로 바꿔주십시오.

### NTFS 파티션만 사용 선택



참고: 사용자는 NTFS 포맷에 있는 하드드라이브 파티션만 선택할 수 있습니다. 다른 파티션을 선택하거나 파티션을 NTFS로 전환해 주십시오.

## ترقية نظام فيستا "Vista"

نظام التشغيل Microsoft Windows XP + برنامج الترقية Microsoft Windows Vista Express Upgrade + أسطوانة التعريف الخاصة ببرنامج الترقية ASUS Vista upgrade = نظام التشغيل فيستا Microsoft Windows Vista

### ترقية نظام فيستا Windows Vista - الخطوات الأولية

٢- قم بإلغاء تثبيت بعض التطبيقات والمشغلات

فيما يلي قائمة بالتطبيقات والمشغلات التي تحتاج إلى إلغاء التثبيت قبل الترقية. إذا لم تقم بإلغاء تثبيت هذه التطبيقات، لن تتمكن من إتمام الترقية.

#### التطبيقات

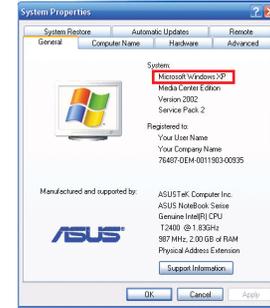
- Check mail
- Instant fun
- Live Update
- NB Probe
- NIS2006
- TPM utility
- Power4 Gear
- ATKMEDIA
- Direct console
- LifeFrame
- MultiFrame
- Net4Switch
- Splendid
- Wireless Console
- Intel ProSet

#### المشغلات

- قارئ البطاقات
- VGA كرت الشاشة
- تقنية Bluetooth
- لوحة اللمس



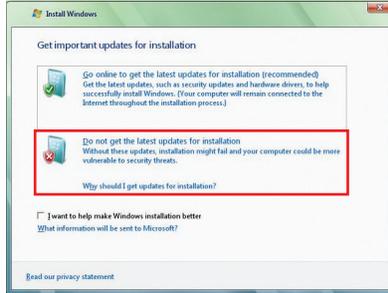
٢- أدخل قرص مشغل الكل في واحد، نظام البيوس "BIOS" & برنامج الخدمة "Utility" وقم بتحديث نظام البيوس.



١- تأكد من أن نظام التشغيل الحالي لديك هو "Microsoft Windows XP"

## ترقية نظام فيستا "Vista"

### ترقية نظام التشغيل Windows Vista - الخطوات الرئيسية



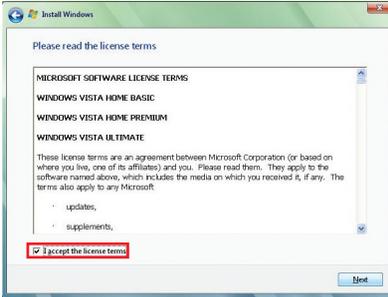
٥- اختر "Do not get the latest updates for installation" "لا تحصل على التحديثات الأخيرة للتثبيت".



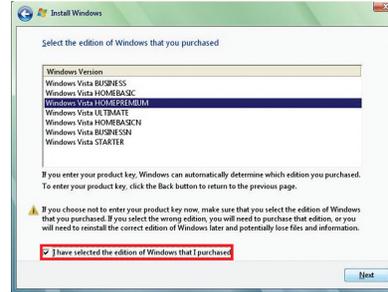
٤- أختَر "Install now" "تثبيت الآن" لتثبيت نظام التشغيل فيستا "Vista".



٣- أدخل قرص الترقية المناسب الخاص بنظام فيستا "Vista".



٨- اقرأ ثم قم بتحديد الخانة "I accept the license terms" أوافق على بنود الترخيص. انقر فوق "Next" "التالي".



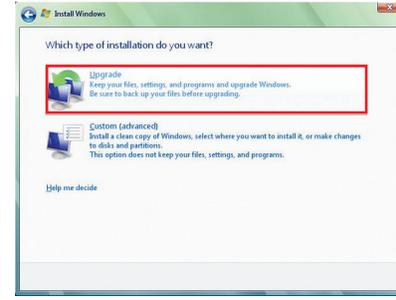
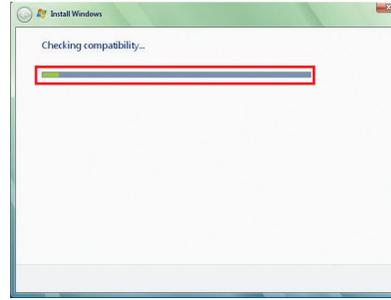
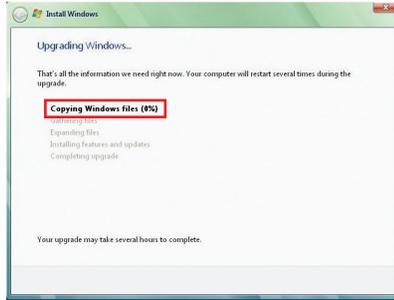
٧- يتم اختيار إصدار نظام التشغيل هنا استنادًا إلى رقم المنتج. قم بتحديد يدويًا إذا لزم الأمر.



٦- اكتب "رقم المنتج" اللازم لتنشيط نظام التشغيل. انقر فوق "Next" "التالي".

## ترقية نظام فيستا "Vista"

### ترقية نظام فيستا Windows Vista - الخطوات الرئيسية (تتمة)



١١- إذا نجح اختبار التوافق، تبدأ عملية ترقية البرامج. سوف تستغرق العملية بضع ساعات وسوف تتم إعادة تشغيل النظام عدة مرات في هذه الأثناء.

١٠- انتظر حتى يتم اختبار توافق الكمبيوتر الدفتري مع نظام Vista.

٩- اختر **Upgrade** "ترقية" كنوع التثبيت الذي تريد استخدامه.



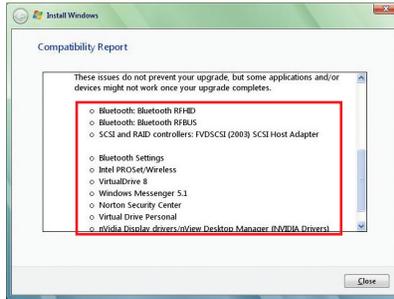
١٢- أدخل قرص أدخل قرص مشغل الكل في واحد، نظام البيوس "BIOS" & برنامج الخدمة "Utility" وقم بتثبيت جميع مشغلات الكمبيوتر الدفتري الخاص بك.

## ترقية نظام فيستا "Vista"

### ملاحظات وتحذيرات

فيما يلي بعض المشكلات التي قد تتعرض لها إذا لم ينجح النظام الخاص بك في اجتياز اختبار التوافق مع Vista.

### تعطل بعض التطبيقات



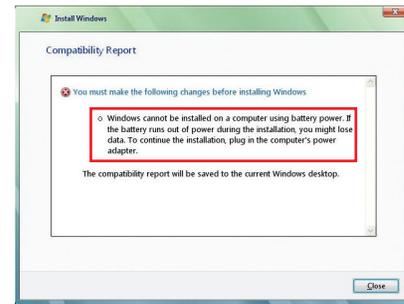
ملاحظة: يحدد تقرير التوافق قائمة بالمشغلات والتطبيقات التي قد لا تعمل بعد إتمام الترقية، ولكن لا يزال يمكنك الاستمرار.

### إزالة بعض التطبيقات & المشغلات



تحذير: يحدد تقرير التوافق قائمة بالمشغلات والتطبيقات التي يتعين إزالتها لمواصلة التثبيت.

### استخدام مصدر طاقة متردد

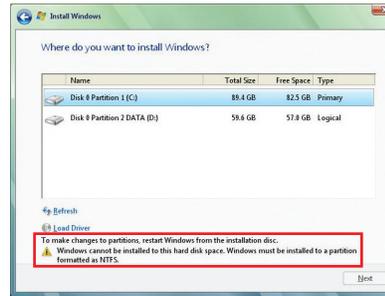


تحذير: لا يمكن تثبيت نظام التشغيل في حالة استخدام طاقة بطارية. قم بتوصيل محول التيار المتردد لمواصلة التثبيت.

# ترقية نظام فيستا "Vista"

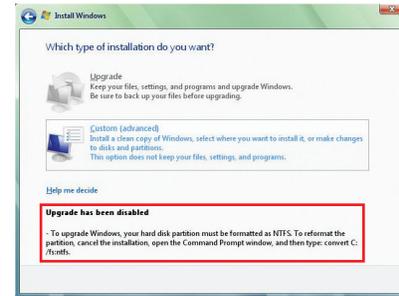
ملاحظات وتحذيرات (تتمة)

## اختيار نظام التجزئة NTFS فقط



ملاحظة: يمكنك اختيار نظام تجزئة للقرص الصلب بتنسيق NTFS فقط. حدد تجزئة أخرى أو قم بتحويل نظام التجزئة إلى NTFS.

## التحول إلى نظام التجزئة NTFS



ملاحظة: يمكن لنظام التشغيل Windows XP أن يدعم نظامي التجزئة FAT32 & NTFS، لكن نظام التشغيل فيستا "Vista" لا يدعم إلا تجزئة NTFS فقط. قم بتحويل نظام تجزئة القرص الصلب إلى النظام NTFS قبل الترقية.